

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.10.2008

Revisione: 30.10.2008

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Centium 36 CS
- **Articolo numero:** 100154
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Erbicida
- **Produttore/fornitore:**
 Stähler Suisse SA
 Henzmannstrasse 17A
 CH-4800 Zofingen
 Tel. +41 (0)62 746 80 00
 Fax +41 (0)62 746 80 08
 info@staehler.ch
 www.staehler.ch
- **Informazioni fornite da:**
 Stähler Suisse SA
 Henzmannstrasse 17A
 CH-4800 Zofingen
 Tel. +41 (0)62 746 80 00
 Fax +41 (0)62 746 80 08
 info@staehler.ch
 www.staehler.ch
- **Informazioni di primo soccorso:**
 Centro d'Informazione tossicologico di Zurigo, tel.: 145 oppure 044 251 51 51

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:** Viene meno.
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
 Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida. Nessun pericolo particolare da dichiarare.
- **Sistema di classificazione:**
 La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 81777-89-1	Clomazone ☒ Xn; R 20/22-52	34,83%
CAS: 7631-99-4 EINECS: 231-554-3	nitrate di sodio, con tenore in azoto, allostato secco, superiore al 16,3 per cento ☒ Xn, ☒ Xi, ☒ O; R 8-22-36/37/38	4,5%
CAS: 10043-52-4 EINECS: 233-140-8	calcio cloruro ☒ Xi; R 36	4,5%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:**
 Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
 Allontanare dal luogo di pericolo e sdraiare a terra le persone da soccorrere.
- **Inalazione:**
 Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**
 Allontanare immediatamente gli abiti contaminati.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.10.2008

Revisione: 30.10.2008

Denominazione commerciale: Centium 36 CS

(Segue da pagina 1)

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
 In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

· **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

· **Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
 Chiamare subito il medico.

· **Indicazioni per il medico:**

· **Rimedi** Non esiste antidoto specifico, trattamento sintomatico.

5 Misure antincendio

· **Mezzi di estinzione idonei:**

CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

· **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto sviluppa fumi tossici.

· **Mezzi protettivi specifici:**

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
 Indossare tute protettive integrali.

· **Altre indicazioni**

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.
 Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

· **Misure cautelari rivolte alle persone:**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

· **Misure di protezione ambientale:**

Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.
 Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

· **Metodi di pulitura/assorbimento:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
 Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
 Provvedere ad una sufficiente areazione.
 Per rendere innocuo neutralizzare con una 20% soluzione di idrossido di potassio in metanolo.

7 Manipolazione e immagazzinamento

· **Manipolazione:**

· **Indicazioni per una manipolazione sicura:**

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
 Evitare la formazione di aerosol.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare solo nei fusti originali.
 Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con alimenti, voluttuari e foraggi.

· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Conservare fuori della portata dei bambini.
 Proteggere dal gelo.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.10.2008

Revisione: 30.10.2008

Denominazione commerciale: Centium 36 CS

(Segue da pagina 2)

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Custodire separatamente l'equipaggiamento protettivo.
Non inalare gas/vapori/aerosol.
- **Maschera protettiva:** Non necessaria in ambienti ben ventilati.
- **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- **Materiale dei guanti**
Gomma nitrilica
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

9 Proprietà fisiche e chimiche

· Indicazioni generali

Forma:	Liquido
Colore:	marrone
Odore:	Aromatico

· Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	Non definito.

· **Punto di infiammabilità:** > 98 °C

· **Temperatura di accensione:** 392 °C

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

· **Densità a 20 °C:** 1,16 g/cm³

· **Solubilità in/Miscibilità con acqua:**

Disperdente.

· **valori di pH a 20 °C:** 8,87 (1 % in acqua)

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.10.2008

Revisione: 30.10.2008

Denominazione commerciale: Centium 36 CS

(Segue da pagina 3)

· Viscosità: Dinamica a 20°C:	143-412 mPas
· Ulteriori dati:	Coefficiente di distribuzione (n-ottanolo/acqua): 2.5 log POW (Clomazone) La tensione superficiale (20.5 °C): 68.9 mN/m

10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
Esiguo combustibile.
Condizioni da evitare: temperatura: > 40 °C
- **Reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Acido cloridrico (HCl)
Cloro
Monossido di carbonio
Anidride carbonica
Gas nitrosi

11 Informazioni tossicologiche· **Tossicità acuta:**· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

Orale	LD50	> 5,000 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	> 5,000 mg/kg (ratto)
Per inalazione	LC50 / 4h	> 5,21 mg/l* (ratto)

- **Osservazione:** * : massima concentrazione raggiungibile.
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Non ha effetti irritanti.
- **sugli occhi:** Non irritante.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

12 Informazioni ecologiche· **Dati sulla eliminazione (persistenza e biodegradabilità)**

Clomazone:
DT50 (acqua): 1.5 - 7 giorni
DT50 (terra): 24 - 84 giorni

· **Comportamento in compartimenti ecologici:**· **Mobilità e potenziale di bioaccumulazione** BCF 27-40· **Effetti tossici per l'ambiente:**· **Tossicità acquatica:**

EC50 / 48h	491,3 mg/l (daphnia magna (Pulce d'acqua grande))
EC50 / 96h	160,85 mg/l (alghe)
LC50 / 96h	592,7 mg/l (trota arcobaleno)

· **Ulteriori indicazioni:** Clomazone, LD50 / orale: 2510 mg/kg (anatra, quaglia)· **Ulteriori indicazioni:** Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.10.2008

Revisione: 30.10.2008

Denominazione commerciale: Centium 36 CS

(Segue da pagina 4)

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**
- **Consigli:**
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

- **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
Clomazone
- **Consigli di prudenza (frasi S):**
2 Conservare fuori della portata dei bambini.
13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
SP 1 Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo imballaggio.
Z 047 Altra componente da dichiarare: Nitrato di sodio (CAS 7631-99-4)
Z 048 Altra componente da dichiarare: Cloruro di calcio (CAS 10043-52-4)
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classe di pericolosità per le acque:**
Dev'essere assolutamente evitato che gli antiparassitari vadano a finire nelle acque. Sono di conseguenza da depositare secondo le norme di sicurezza come le sostanze della classe tossica per la zona protezione acque 3 (OPAC 3). Per questo si eviterà di dover classificare gli antiparassitari nella lista (OPAC 3) e di segnarli di conseguenza.
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
Evitare contatti non necessari con il prodotto.
L'errata manipolazione può portare danno alla salute.
Per ridurre i rischi alle persone ed all'ambiente bisogna osservare le modalità d'impiego del prodotto.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi R rilevanti**
20/22 Nocivo per inalazione e ingestione.
22 Nocivo per ingestione.
36 Irritante per gli occhi.
36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.
52 Nocivo per gli organismi acquatici.
8 Può provocare l'accensione di materie combustibili.
- **Scheda rilasciata da:** Stähler Suisse SA
- **Interlocutore:**
Stähler Suisse SA
Henzmannstrasse 17A
CH-4800 Zofingen
Tel.: +41 (0) 62 746 80 00 / Fax.: +41 (0) 62 746 80 08
info@staehler.ch
www.staehler.ch